

## **Translation Portfolio**

Name: Shilpi Rani Roy

Role: Translator

Language Pair: English → Bengali

### **About Me**

I am a motivated translator with a strong understanding of English grammar and sentence structure. I focus on accuracy, clarity, and natural sentence flow.

Source Language: English

Target Language: Bengali

### **Sample 1**

#### **Original text:(English)**

Technology is changing the way people work and communicate. Online platforms allow individuals to collaborate from different parts of the world.

#### **Translated Text:(Bengali)**

প্রযুক্তি মানুষের কাজ করা এবং যোগাযোগের পদ্ধতিকে পরিবর্তন করে দিচ্ছে। অনলাইন প্ল্যাটফর্মের মাধ্যমে বিশ্বের বিভিন্ন প্রান্তের মানুষ একসাথে কাজ করতে পারছে।

### **Sample 2**

#### **Original Text (English):**

Learning a new language requires consistency and practice. Reading, listening, and writing regularly can significantly improve language skills over time.

#### **Translated Text (Bengali):**

নতুন একটি ভাষা শেখার জন্য নিয়মিত অনুশীলন ও ধারাবাহিকতা প্রয়োজন। নিয়মিত পড়া, শোনা এবং লেখা সময়ের সাথে সাথে ভাষা দক্ষতা অনেক উন্নত করতে পারে।

### **Sample 3**

#### **Original Text (English):**

Healthy habits such as proper sleep, balanced diet, and regular exercise play an important role in maintaining both physical and mental well-being.

#### **Translated Text (Bengali):**

যথাযথ ঘুম, সুস্বাদু খাদ্যাভ্যাস এবং নিয়মিত ব্যায়ামের মতো স্বাস্থ্যকর অভ্যাস শারীরিক ও মানসিক সুস্থতা বজায় রাখতে গুরুত্বপূর্ণ ভূমিকা পালন করে।

## **Tools & Skills**

Manual translation

Grammar & punctuation

Google Docs / MS Word